

# B A S E D I N B E R L I N

Mo/Mon 20.06. 17:00

## Helga Wretman

*Fitness for artists*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Park)



Für das Publikum von *based in Berlin* verwandelt sich Helga Wretman in eine Fitness-Trainerin! Sport hält Einzug in das Programm der Ausstellung: Schließ dich der Künstlerin jeden Montag zum Sparring, Stretching und Muskeltraining im Park an. Fitness For Artist ist ein Selbsthilfe-Projekt, das bereits mehrmals in Berlin stattgefunden hat. Vor kurzem hat Helga Wretman das Projekt zu *Fitness For Artist: Global* erweitert, das als Online-Performance von DUVE Berlin Live ausgestrahlt wurde. (90 Min)

Helga Wretman transforms into a fitness trainer for the public of *based in Berlin*! Sport gains entry in the exhibition's program: join the artist every Monday in the park to do some sparring, stretching and muscle training. Fitness For Artists is a self-help project that has been taking place throughout Berlin. Wretman recently extended the project to *Fitness For Artist: Global*, an online performance broadcast Live from DUVE Berlin. (90 mins)

Di/Tue 21.06. 15:16

Lecture / Vortrag Performance

## Juliette Blightman

*If I had two heads, Christina of Denmark, 1538*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Auditorium)

Im Jahre 1538 saß Chistina von Dänemark drei Stunden lang für den Maler Hans Holbein, den Jüngeren, als er sie in Brüssel besuchte, um ein Portrait von ihr für Heinrich VIII anzufertigen, damit dieser die kürzlich verwitwete Herzogin und potenzielle Ehegattin betrachten könnte. Eine Abbildung des von Hans Holbein dem Jüngeren angefertigten Bildes von Christina von Dänemark von 1538 wird drei Stunden lang, von 15.16 bis 18.16 Uhr, performen. (3 Std)

In 1538 Christina of Denmark sat for Hans Holbein the Younger for three hours when he visited her in Brussels in order for him to make a portrait for Henry VIII, so he could see the recently widowed Duchess's likeness in connection with plans to marry her. An image slide of Hans Holbein the Younger's Christina of Denmark 1538 will perform for three hours, starting at 15.16. (3 hrs)

Di/Tue 21.06. 22:00

Filmabend kuratiert von / Screening curated by

## Melanie Ohnemus

*Outside*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Kino / Cinema)

Mit Filmen von / With films by:  
Nina Könnemann, Julia Feyrer, Kurt Kren, You Never Know (Martin Ebner, Max Moswitzer, Peter Muhr), Maya Deren, Jimmie Durham (2 Std / 2hrs)

Mi/Wed 22.06. 19:00

Magazine Night

## frieze d/e

*Living in a Bubble?*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Auditorium)

Das neue Deutsch-Englische Magazin *frieze d/e* berichtet über zeitgenössische Kunst in Deutschland, Österreich und in der Schweiz. In unserem Zeitalter globaler Fortbewegung sind die Künstler, die in diesen Ländern leben und arbeiten, nicht länger Einheimische, sondern kommen aus unzähligen verschiedenen Ländern von überall auf der Welt. Die Erstausgabe von *frieze d/e* thematisiert diese Entwicklung in der Diskussionsrunde *Living in a Bubble?* (5 Std)

The new German-English magazine *frieze d/e* focuses on contemporary art in Germany, Austria and Switzerland. In our age of global travel, the artists living and working in these countries are no longer nationals only. They come from countless different countries around the world. *frieze d/e* addresses this state of affairs in a round table discussion *Living in a Bubble?* (5 hrs)

Do/Thu 23.06. 20:00

Vortrag / Lecture

## Avi Alpert

*A Grey Present? Pessimism, Culture and the Contemporary*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Auditorium)

Die *Machete Group*, vertreten durch Avi Alpert, Evan Calder-Williams und Alexi Kukuljevic, präsentiert einen Vortrag und eine Diskussion über den Zusammenhang von Pessimismus und unserer künstlerischen Gegenwart. Als Weiterführung der Idee des post-1989 Mantras „Es gibt keine Alternative“, werden die Risiken und Chancen des Pessimismus als treibende Kraft in der zeitgenössischen Kultur untersucht, insbesondere im Hinblick auf die Themen und Anliegen von *based in Berlin* und den teilnehmenden Künstlern und Kuratoren. (2 Std)

The *Machete Group*, represented by Avi Alpert, Evan Calder-Williams and Alexi Kukuljevic, will present a lecture and discussion on the relationship between pessimism and our artistic present. Responding to the idea of a post-1989 „there is no alternative“ mantra, we will investigate the pitfalls and potentials of pessimism as a force in contemporary culture, especially as it relates to the themes and concerns of *based in Berlin* and the participating artists and curators. (2 hrs)

Fr/Fri 24.06. 20:00

Theaterperformance / Theatre performance

## Keren Cytter

*Show Real Drama*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Auditorium)

*Show Real Drama* verbindet und trennt zugleich Realität und Fiktion. Während die Darsteller versuchen, Ihrer Performance auf der Bühne Herr zu werden, erkunden sie ihr Privatleben - aus Schauspielern werden Zuschauer. Ungefilterte Emotionen brechen sich Bahn und kollidieren mit peinlicher Berührtheit. (45 Min, englisch)

*Show Real Drama* connects and separates reality and fiction and turns actors into viewers. In *Show Real Drama* the actors are investigating their personal life as they are trying to deal with their own performance on stage. Raw emotions collide with pure embarrassment. (45 min, English)

Sa/Sat 25.06. 20:30

Performance

## Mariechen Danz

*Knot in Arrow: The dig of no Body (2)*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Raum / Room 03)

Mariechen Danz' Installation samt Ausstellungsraum gerät in drei Performances zur Bühne, zum Requisit und Akteur gleichermaßen. Die Performance ist ein Prozess-Raum-Drama in drei Akten. (30 Min, englisch)

Over three performances, Mariechen Danz' will activate her installation through improvisation, text and song, thus transforming it into a stage, prop and actor simultaneously. The performance is a process-room-drama in three acts. (30 min, English)

So/Sun 26.06. 16:00

Performance

## After the Butcher

Breaking Performance mit Gotta Depri,  
Hauke Heumann und SKelly

*Der Mensch liebt nicht den Menschen, er liebt das  
Geld des Menschen*

KW Institute for Contemporary Art  
(3. Stock / 3rd floor)

„Ein junger Mann, der OHNE WECHSEL-  
GELD genannt wird, und der nichts  
anderes als sein Name ist, transformierte  
sich in einen Hund. Wie ist das gekommen?“  
Gintersdorfer/Klaßen (Deutsch)

„A young man, who goes by the name  
WITHOUT CHANGE and who is nothing  
else than his name, transformed himself  
into a dog. How did that happen?“  
Gintersdorfer/Klaßen (German)

So/Sun 26.06. 16:00

Künstlergespräch / Meet the Artist

## Yngve Holen

Mit Kurator / with curator Fredi Fischli

Atelierhaus Monbijoupark  
(Details [www.basedinberlin.com](http://www.basedinberlin.com))

So/Sun 26.06. 18:00

Künstlergespräch / Meet the Artist

## Ilya Lipkin

*Kontakthope*

Mit Kurator / with curator Jakob Schillinger

Atelierhaus Monbijoupark  
(Details [www.basedinberlin.com](http://www.basedinberlin.com))

Mo/Mon 27.06. 17:00

## Helga Wretman

*Fitness for artists*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Park) siehe 20.6.

So/Sun 28.06. 20:00

Eröffnung / Opening

## Autocenter

One night show organized by Liu Anping

*Ein fliegender Stein für  
die Kunst als Opfer der Politik*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Autocenter Raum / Autocenter room)  
(Details [www.basedinberlin.com](http://www.basedinberlin.com))

Di/Tue 28.06. 22:00

Filmbend / Screening

## Ilja Karilampi

*Main Attraktionz*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Kino / cinema)

Video spielt eine zentrale Rolle in der Arbeit von Karilampi. Seine Geschichten handeln meistens von Musikproduzenten, wobei der Fokus auf Untergrundbewegungen und Rap Musik liegt. Heute werden zwei Filme von Karilampi gezeigt: *The Chief Architect of Gangsta Rap* (2009), ein Film der dem Gerücht nachgeht, dass der amerikanische Rapper Dr. Dre eigentlich Architekt werden wollte und *h00dumentary*, 2011 bei dem Karilampi seinen Heimatort Studiegängen, Göteborg mit den ehemaligen Sozialbauten außerhalb von Amsterdam vergleicht. (1 Std, englisch)

Video is central to the work of Karilampi, where the narrative is predominantly about music producers, focusing in particular on underground movements and rap music. For this event Karilampi presents two of his last films *The Chief Architect of Gangsta Rap* (2009), that focuses on a rumor that the American rapper Dr. Dre had actually studied to become an architect and *h00dumentary*, 2011, where Karilampi compares his own place of upbringing, Studiegängen, Göteborg, with the former projects in Bijlmer outside Amsterdam. (1 hr, English)

Mi/Wed 29.06. 20:00

Performance

## Roseline Rannoch, Linda Spjut

*All we knew was we wanted more power*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Details [www.basedinberlin.com](http://www.basedinberlin.com))

A metal music performance by Roseline Rannoch and Linda Spjut. (2 Std / 2 hrs)

Fr/Fri 01.07. 20:00

Performance kuratiert von / curated by

## Erik Bünger

*Silent screams and deafening whispers*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Kino / cinema)

Ein Abend, der sich dem Phänomen der „silent voice“, der stillen Stimme, einer Stimme die sich außerhalb eines Registers des akustisch messbaren befindet, widmet. Mit Beiträgen von Leif Elggren, Lars & Steven Cuzner und Sam Ashley. (2 Std Engl.)

An evening dedicated to the phenomenon of ‘the silent voice’, a voice that manifests itself in a register beyond the acoustically measurable.

With contributions by Leif Elggren, Lars & Steven Cuzner and Sam Ashley. (2 hrs, engl.)

Sa/Sat 01.07. 20:00

Eröffnung / Opening

## Autocenter

Gruppenausstellung initiiert von / group show  
initiated by Manfred Peckl  
*Pop Hits*

Atelierhaus Monbijoupark  
(Autocenter Raum / Autocenter room)  
(Details [www.basedinberlin.com](http://www.basedinberlin.com))

Sa/Sat 02.07. 18:00

Probekonzert / Concert rehearsal

## After the Butcher

*Piss Göttin*

KW Institute for Contemporary Art  
(3. Stock / 3rd floor)

Konzert – Performance von Katja von Helldorff, Cristian Forte, Senta Burma, Sophie Heartbreakin’ Fatale, Nean Lhok und Lady Gaby. (deutsch)

Concert – Performance by Katja von Helldorff, Cristian Forte, Senta Burma, Sophie Heartbreakin’ Fatale, Nean Lhok and Lady Gaby. (German)

So/Sun 03.07. 16:00

Künstlergespräche / Meet the Artist

## Alexandra Leykauf

Mit Kurator / with curator Magdalena Magiera

KW Institute for Contemporary Art  
(Details [www.basedinberlin.com](http://www.basedinberlin.com))

based in Berlin lädt Besucherinnen und Besucher aus Berlin und der ganzen Welt im Sommer 2011 zu einer großen Ausstellung von Berliner Gegenwartskunst ein.

Das Atelierhaus Monbijoupark ist täglich von 12 bis 24 Uhr geöffnet. Eintritt frei. Hier finden im Zeitraum von *based in Berlin* jeden Abend Veranstaltungen wie Filme, Konzerte und Gespräche statt, eine Bar bietet während der gesamten Öffnungszeit Speisen und Getränke.

based in Berlin invites visitors from Berlin and around the world to visit the survey exhibition of contemporary art from Berlin.

Atelierhaus Monbijou is open daily from 12 pm to 12 am with free admittance. During *based in Berlin*, film screenings, concerts and artist talks takes place every evening on site. A bar is serving food and drinks throughout the whole duration of the show.